

VINOTECA - MANUAL DE INSTRUCCIONES
WINE COOLER - INSTRUCTION MANUAL
REFROIDISSEUR DE VIN - MANUEL D'INSTRUCTIONS
REFRIGERADOR DE VINHO - MANUAL DE INSTRUÇÕES
VINOTECA - MANUAL D'ISTRUCCIONS



VCO 2000

Sonifer, S.A.
Avenida de Santiago, 86, 30007, Murcia, España
Contacto: sonifer@sonifer.es / www.orbegozo.com
Made in P.R.C.

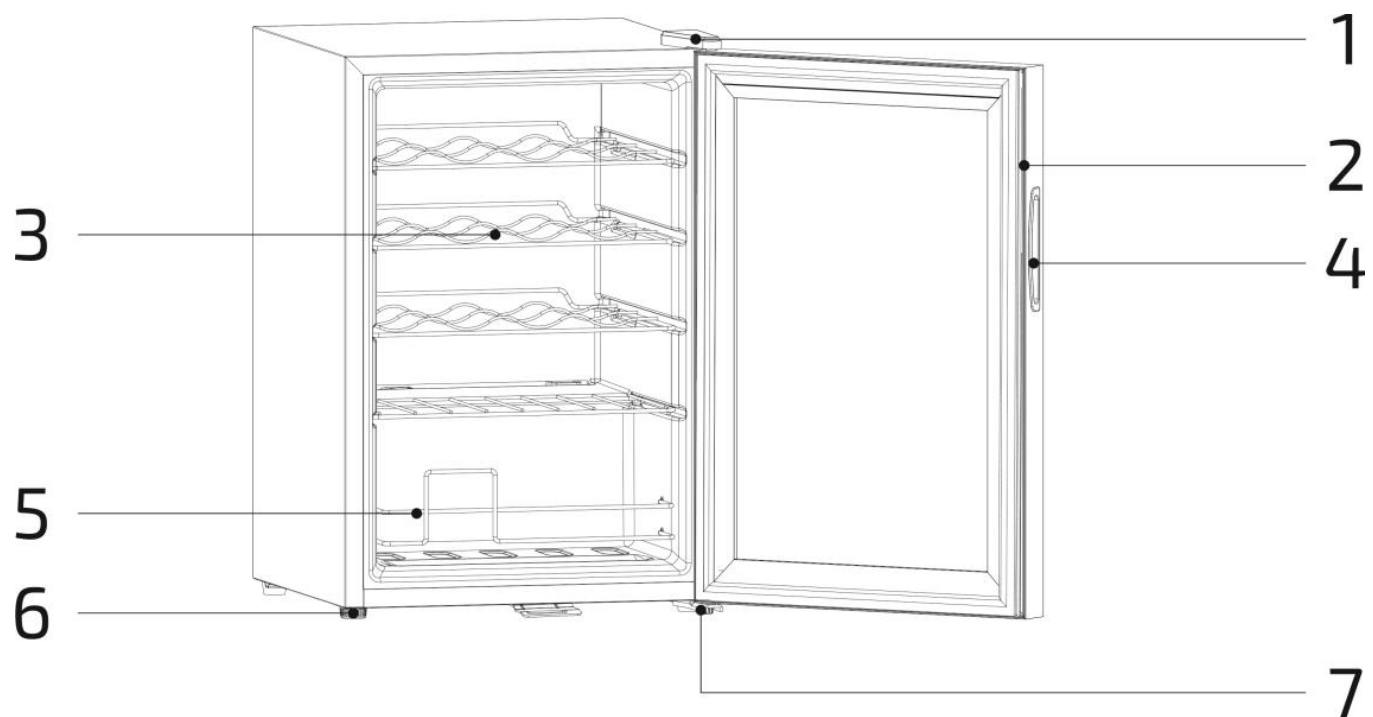
Lea atentamente este manual antes de utilizar este aparato y guárdelo para futuras consultas. Sólo así podrá obtener los mejores resultados y la máxima seguridad de uso.

Read this manual carefully before running this appliance and save it for reference in order to obtain the best results and ensure safe use.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser cet appareil et conservez-le pour toute consultation future. C'est la seule façon d'obtenir les meilleurs résultats et une sécurité optimale d'utilisation.

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar este aparelho e guarde-o para consulta futura. Só assim, poderá obter os melhores resultados e a máxima segurança na utilização.

Llegiu atentament aquest manual abans d'utilitzar aquest aparell i deseu-lo per a futures consultes. Només així podreu obtenir els millors resultats i la màxima seguretat d'ús.



	ESPAÑOL	ENGLISH	FRANÇAISE	PORTUGUESE	CATALÀ
1	Bisagra superior	Upper Hinge	Charnière supérieure	Dobradiça superior	Frontissa superior
2	Junta de la puerta	Door Gasket	Joint de porte	vedação da porta	Junta de la porta
3	Estantes	Shelves	Étagères	Prateleiras	Prestatges
4	Tirador de puerta	Door Handle	Poignée de porte	Puxador da porta	Tirador de porta
5	Estante	Display Shelve	Étagère	Prateleira	Prestatge
6	Pata de ajuste	Adjust Foot	Pied de réglage	Perna de ajuste	Pota d'ajust
7	Bisagra inferior	Bottom Hinge	Charnière inférieure	Dobradiça inferior	Frontissa inferior

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

1. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.
2. Se deberá supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.
3. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
4. PRECAUCIÓN: Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.
5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o cualquier otro profesional cualificado a fin de evitar un peligro.
6. No desconecte nunca tirando del cable.

7. No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si observa que el aparato no funciona correctamente.
 8. No manipule el aparato con las manos mojadas.
 9. No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido.
 10. Antes de su limpieza observe que el aparato está desconectado.
 11. El aparato debe instalarse de acuerdo con la reglamentación nacional para instalaciones eléctricas.
 12. Este aparato es sólo para uso doméstico.
 13. En caso de necesitar una copia del manual de instrucciones, puede encontrarla en www.orbegozo.com.
 14. ADVERTENCIA: En caso de mala utilización, existe riesgo de posibles heridas.
- No deje el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, hielo etc.).
 - ADVERTENCIA: Mantener despejadas las rejillas de ventilación del aparato.
 - ADVERTENCIA: No utilizar aparatos eléctricos en el interior de compartimentos destinados a la conservación de los alimentos.
 - La seguridad eléctrica del aparato se garantiza solamente en caso de que esté conectado a una toma de tierra eficaz tal como prevén las vigentes normas de seguridad eléctrica. En caso de dudas diríjase a personal profesionalmente cualificado.

- El fabricante no será responsable de los daños que puedan derivarse del uso inapropiado equivocado o poco adecuado o bien de reparaciones efectuadas por personal no cualificado.
- En caso de avería o mal funcionamiento del aparato, apáguelo y no trate de arreglarlo. En caso de necesitar reparación diríjase únicamente a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado por el fabricante y solicitar el uso de recambios originales. Puede contactar a través de las vías ofrecidas en la web www.orbeogozo.com.
- No utilice o coloque ninguna parte de este aparato sobre o cerca de superficies calientes (placas de cocina de gas o eléctrica u hornos).
- No utilice detergentes o bayetas abrasivas para limpiar la unidad.
- No coloque bebidas calientes en la vinoteca hasta que no se hayan enfriado a temperatura ambiente.
- No coloque ningún objeto encima del aparato.
- No instale su aparato cerca de una fuente de calor y evite la luz solar directa.
- Para garantizar su seguridad, no coloque el aparato en lugares húmedos.
- No almacene alimentos perecederos en este electrodoméstico ya que la temperatura interior puede no ser lo suficientemente fría para un almacenamiento adecuado.

- Este aparato de refrigeración no está diseñado para ser utilizado como un aparato encastrado.
- Este aparato frigorífico no es adecuado para congelar alimentos.
- Este dispositivo está diseñado para usarse dentro de una casa o apartamento. Es fundamental que la temperatura de la habitación en la que se utilice no sea inferior a 16°C ni superior a 32°C para un uso óptimo.
- Para evitar la contaminación del vino, respete las siguientes instrucciones:
 - La apertura prolongada de la puerta puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
 - Limpiar regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante largos períodos, apáguelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho dentro del aparato.
- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Antes de utilizar el aparato, compruebe la tensión en la placa técnica del mismo.
- Conecte el aparato solamente a tomas de corriente que se adecuen a la tensión del mismo.
- Asegúrese de que todos los orificios de ventilación estén

libres y límpielos regularmente.

- No utilice dispositivos mecánicos para acelerar el proceso de descongelación.
- No introduzca en el frigorífico dispositivos eléctricos, como máquinas de cubitos de hielo.
- Asegúrese de no dañar el sistema de refrigeración.
- Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, deberán ser sustituidos por el fabricante, un servicio técnico autorizado o una persona igualmente cualificada.
- Compruebe regularmente el cable de alimentación. No utilice el aparato con el cable de alimentación dañado.
- No toque el aparato, el enchufe ni el cable de alimentación con las manos mojadas.
- Si puede evitarlo, no utilice cables alargadores. Si a pesar de ello es necesaria su utilización, asegúrese de que el valor en amperios del aparato conectado no supere el valor máximo de amperios de cable de alimentación.
- Deje al menos una distancia de 5 cm hacia los lados y 10 cm hacia atrás para que el aire circule correctamente.
- No introduzca alimentos calientes dentro del aparato.
- Deje que se enfríen primero hasta la temperatura ambiente.
- Cierre la puerta lo más rápido posible después de añadir los alimentos para evitar que se escape el frío.
- Coloque el aparato en una superficie sólida, plana y estable.

- No coloque el aparato sobre una superficie blanda, como una alfombra.
- No coloque objetos sobre el aparato.
- No almacene sustancias altamente explosivas dentro del aparato
- No utilice el aparato al aire libre.
- Para desconectar el aparato no tire del cable, sino del cuerpo del enchufe.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no entre en contacto con superficies calientes.
- Conecte el aparato solamente a tomas de corriente con toma de tierra.
- No conecte el aparato a tomas de corriente en la que ya se encuentren conectados otros dispositivos.
- Cuando el frigorífico se apague o se produzca un corte de luz, espere 5 minutos antes de volver a encenderlo; de lo contrario, el compresor podría sufrir daños.

Este aparato contiene refrigerante isobutano (R600a), un gas natural que no es nocivo para el medioambiente pero sí inflamable. Aunque sea inflamable, no es perjudicial para la capa de ozono ni aumenta el efecto invernadero. La utilización de este refrigerante provoca un aumento de ruido del aparato. Además del ruido del compresor, podrá escuchar también el flujo del refrigerante. Este hecho es

inevitable y no produce ningún efecto negativo en el rendimiento del aparato. Durante el transporte, tenga cuidado para evitar dañar el circuito de refrigeración. Las fugas de líquido refrigerante pueden irritar los ojos.



ADVERTENCIA

Cuando utilice, repare y elimine la unidad, preste atención al símbolo izquierdo en la parte posterior de la unidad o en el compresor. Este símbolo advierte de posibles incendios. Hay sustancias inflamables en las líneas de refrigerante y en el compresor. Mantenga el aparato alejado de fuentes de fuego durante su uso, mantenimiento y eliminación.

Notas sobre la temperatura ambiente

Instale esta unidad en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase de clima indicada en la placa de identificación de la unidad.

SN	Bajo	Este refrigerador está concebido para un uso a temperaturas ambiente de 10-32 °C.
N	Cálida	Este refrigerador está concebido para un uso a temperaturas ambiente de 16-32 °C.
ST	Subtropical	Este refrigerador está concebido para un uso a temperaturas ambiente de 16-38 °C.
T	Subtropical	Este refrigerador está concebido para un uso a temperaturas ambiente de 16-43 °C.

La temperatura ambiente influye en la temperatura interna del refrigerador de vino. Para un funcionamiento óptimo del refrigerador de vino, recomendamos una temperatura ambiente de 23°C a 25°C.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Antes del primer uso

Deje el aparato en posición vertical durante 24 horas antes de ponerlo en marcha por primera vez para que el líquido refrigerante pueda distribuirse correctamente. Deje la puerta abierta durante este periodo para que los olores del proceso de fabricación desaparezcan.

Lugar de instalación

El lugar elegido para instalar el aparato debe:

- Soportar el peso y estar bien ventilado.
- Estar lejos de la luz directa del sol y de fuentes de calor.
- No ser demasiado húmedo, como por ejemplo un baño o un lavadero.
- Contar con un suelo plano.
- Disponer de una toma eléctrica estándar.
- Disponer de una toma de corriente con protección contra alta tensión.
- Situarle lejos de microondas, pues pueden provocar interferencias negativas en el aparato.

Además, la temperatura ambiente en la estancia no debe ser ni muy alta ni muy baja.

El frío y el calor pueden tener un efecto adverso en el funcionamiento de la vinoteca, provocando que no se alcance la temperatura deseada.

Colocación

- Retire el material de embalaje del exterior y del interior de la vinoteca.
- Coloque la vinoteca de tal manera que el enchufe esté disponible en cualquier momento. Suelte el cable de alimentación e instale el aparato en su ubicación final. Colóquelo de tal manera que el compresor quede libre y no exista ningún contacto con otros objetos o paredes.
- Salve las irregularidades del suelo antes de llenar el aparato. Utilice para ello las patas ajustables. Enrosque las patas traseras completamente y estabilice el aparato con las patas delanteras.

PUESTA EN MARCHA E INSTRUCCIONES DE USO

Conecte el enchufe a la toma de corriente. Si utiliza el aparato por primera vez (o después de un período prolongado de tiempo), existirá una diferencia entre la temperatura que ha seleccionado y la temperatura que aparece en el display. Este hecho es normal, pues el aparato debe enfriarse primero. Cuando esté encendido, la temperatura se estabilizará transcurridas unas horas.

Sonidos provocados por el funcionamiento

Durante la refrigeración, es posible que se produzcan distintos sonidos que no tienen por qué significar un fallo en el funcionamiento. Los siguientes ruidos son normales durante el proceso de refrigeración:

- Borboteos: provocados por el flujo del refrigerante en el aparato.

- Crujidos: provocados por la contracción y expansión del refrigerante en el proceso de refrigeración.
- Sonidos de ventilación: provocados por la circulación de aire del aparato.

Carga

- Puede colocar las botellas de vino en filas individuales o dobles dentro de la vinoteca. Si no tiene suficientes botellas para llenar la vinoteca por completo, distribúyalas de tal manera que las botellas no queden acumuladas en la parte inferior o superior del aparato.
- Si tiene botellas de un tamaño mayor o desea aumentar la cantidad de botellas, puede sacar algunas baldas de la vinoteca.
- Deje espacio entre las botellas de vino o las paredes laterales para que el aire pueda circular correctamente y el aire frío, distribuirse por toda la vinoteca.
- No sobrecargue el aparato para no limitar la circulación del aire en su interior.
- No bloquee el ventilador interno situado en la parte posterior del aparato.
- No empuje las baldas más allá de su posición fija para evitar que se caigan las botellas.
- No extraiga más de una balda llena de botellas, ya que podría volcar el aparato.
- No cubra las baldas con papel de aluminio para evitar bloquear el flujo de aire.
- No mueva el aparato si está cargado de botellas. Puede lesionarse o dañar la vinoteca.

Indicaciones sobre la regulación de temperatura

Tenga en cuenta que, en función de la carga y los ajustes, se necesitarán unas 24 horas hasta que la vinoteca alcance la temperatura seleccionada. Durante este tiempo, es posible que el indicador led cambie de manera irregular. Se trata de un fenómeno normal y siempre sucede si cambia un ajuste o añade una gran cantidad de botellas de vino.

Las vinotecas están diseñadas para conservar el vino a una temperatura constante de 12 °C. Si no se aconseja lo contrario por parte de los productores de vino, recomendamos una temperatura de consumo de 7 °C para el champán, 12 °C para el vino blanco y 18 °C para el vino tinto.

Ajustes de temperatura

Nota: El led muestra la temperatura interior actual. En caso de una interrupción del suministro eléctrico, todos los ajustes de temperatura anteriores se borran automáticamente y se restablecen los ajustes de temperatura preconfigurados.

- Las placas eléctricas de todos los modelos disponen de una función de memoria. Es importante entender que existe una diferencia entre la temperatura del aire en la vinoteca y la temperatura real del vino: debe esperar unas 12 horas antes de que los ajustes de temperatura actúen en la temperatura del vino.
- Una vez que haya configurado la temperatura, le recomendamos que no la modifique de momento. El termostato mantiene la temperatura en la vinoteca con una desviación de $\pm 2,5$ °C. La inercia térmica del vino y del cristal garantiza que la temperatura real del vino varíe en solo 0,5 - 1 °C.

PANEL DE CONTROL Y FUNCIONAMIENTO



Funcionamiento del teclado

① Tecla de desbloqueo:

Mantenga pulsado este botón durante 2 segundos para desbloquear el panel de control. Escuchará un pitido que indica que el panel de control está desbloqueado.

② Tecla Luz/CF:

Mantenga pulsado este botón durante 2 segundos para cambiar el indicador de temperatura de grados Fahrenheit (°F) a grados Celsius (°C). La temperatura se indica en el display con color azul.

Cuando el panel de control está desactivado, pulse este botón y el indicador led de temperatura se iluminará. Pulse de nuevo el botón, el indicador led de temperatura se apagará.

③ Tecla más:

Puede configurar la temperatura pulsando este botón. Cada vez que pulsa este botón, aumentará la temperatura 1 °F o 1 °C.

④ Tecla menos:

Puede configurar la temperatura pulsando este botón. Cada vez que pulsa este botón, disminuirá la temperatura 1 °F o 1 °C.

Función de bloqueo automático

El panel de control queda bloqueado 20 segundos después de pulsar un botón. Después del bloqueo, las teclas más y menos no funcionan. La tecla de desbloqueo y la tecla de luz / CF funcionan normalmente.

Función de apagado automático de la luz

Si no se pulsa ninguna tecla durante 10 minutos, la luz se apaga automáticamente.

Rango ajustable de temperatura

Valor mínimo: 5°C / 41°F

Valor máximo: 18°C / 64°F

Rango de visualización

Rango de visualización de la temperatura del panel de control: 0~37°C / 32~99°F

Código de error

- Cuando la temperatura medida por la sonda de temperatura es inferior a 0 grados centígrados, se muestra «LL», parpadeando, y se detiene la refrigeración.
- Cuando la sonda de temperatura está cortocircuitada o desconectada, se muestra el valor de temperatura de ajuste, el compresor funcionará durante 15 minutos y se detendrá durante 18 minutos.
- Cuando la temperatura medida por la sonda de temperatura es superior a 37 grados centígrados, se muestra el valor de temperatura de ajuste, el compresor funcionará durante 15 minutos y se detendrá durante 18 minutos.

Función de desescarche forzado

Cuando el compresor funcione durante 12 horas, dejará de funcionar durante 40 minutos

Función de memoria

La placa de control se reinicia después de cada apagado, el valor de ajuste de temperatura, el estado Fahrenheit/Celsius será el mismo que antes del apagado.

CONSEJOS

- Está destinado exclusivamente al almacenamiento de vino.
- Este aparato de refrigeración no es adecuado para la congelación de alimentos.
- Se recomienda ajustar la temperatura a 12°C para un mayor ahorro energético.
- Los estantes están colocados de fábrica en el modo más eficiente.
- Se recomienda esa combinación de estantes para que la unidad de refrigeración utilice la energía de la forma más eficiente posible.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

Limpieza de su vinoteca

- Desconecte la vinoteca y quite las botellas.
- Limpie el interior con paño y agua templada. Séquelo bien una vez termine.
- El exterior de la vinoteca se debe limpiar con un detergente suave y agua templada.
- Vacíe el cajón para agua de la parte inferior y lávelo.

Mover la vinoteca

- Quite todas las botellas.
- Asegure todos los elementos sueltos del interior de la vinoteca con cinta adhesiva.
- Gire las patas de nivelación hacia la base para evitar daños.
- Encinte la puerta.
- Asegúrese de que la cava de vinos permanece en posición vertical durante el transporte.

Reemplazo de la luz LED

La luz es un LED de larga duración y de bajo consumo. Por lo tanto, no debería ser necesario reemplazarlo durante la vida útil del producto; sin embargo, si es así, debe ser reemplazado por una persona cualificada.

Consejos para el Ahorro de Energía

- Trate de no abrir la puerta con demasiada frecuencia, especialmente cuando el clima es húmedo y caliente. Una vez que usted abre la puerta, ciérrela lo antes posible.
- De vez en cuando compruebe si el aparato está suficientemente ventilado (circulación de aire adecuada alrededor del aparato).
- Ajuste el termostato de mayor a menor ajuste (dependiendo de la carga del aparato, la temperatura ambiente, etc.).

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causas posibles y Solución
La vinoteca no funciona	Asegúrese de que la vinoteca está enchufada y que la toma de corriente está encendida. Compruebe que el fusible no esté fundido. Revise si la toma de corriente funciona enchufando otro aparato eléctrico.
La vinoteca no alcanza la temperatura seleccionada	Compruebe la temperatura selecciona. Si la temperatura ambiente es alta, el aparato necesitará una temperatura seleccionada más baja. Compruebe que la puerta no se haya estado abriendo continuamente. Revise si la puerta está completamente cerrada. Mantenga la vinoteca lejos de la luz solar y de otras fuentes de calor. Coloque la vinoteca en un lugar con buena ventilación y mantenga la distancia de instalación previamente informada en este manual.
La vinoteca trabaja de manera continua	La temperatura de la habitación es mayor que la soportada para el uso correcto de la vinoteca. Compruebe que el número de botellas almacenadas no supere el máximo permitido. Compruebe que la puerta no se haya estado abriendo continuamente. Revise si la puerta está completamente cerrada. El controlador de temperatura no está calibrado correctamente.
La luz no funciona	Compruebe que el aparato esté conectado a la toma de corriente. Pulse el botón de la luz Revise si el fusible no está fundido. La luz LED se ha podido romper.
Hay vibraciones o mucho ruido	Revise si el aparato está en una posición nivelada. Compruebe que las patas estén correctamente ajustadas.
La puerta no cierra	Revise si el aparato está en una posición nivelada. Compruebe que las rejillas estén bien colocadas y no bloquean el cierre de la puerta.
Hay agua bajo el aparato	Revise que el depósito de agua esté bien colocado. Es posible que el depósito esté lleno de agua. En tal caso, vacíelo.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELO	VCO 2000
Volumen	53L
Capacidad	20 botellas (75 cl)
Corriente	220-240V
Voltaje	50/60Hz
Potencia	W
Clase Energética	G
Rango control de temperatura	5-18°C
Peso neto	18 KG
Nivel de ruido	39 dB
Dimensiones mm	430 x 640 x 450 mm
Este aparato está diseñado para usarse en una temperatura ambiente entre 16°C y 32°C.	
Consumo de energía de 132kWh por año, calculado sobre la base del resultado obtenido durante 24 horas en condiciones de prueba estandarizadas. El consumo de energía real depende de las condiciones de funcionamiento y la ubicación de la unidad.	



ELIMINACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO VIEJO

En base a la Norma europea 2012/19/EU de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD:

Este dispositivo cumple con los requisitos de la Directiva de Baja Tensión 2014/35/EU y los requisitos de la directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU.

GARANTÍA

Este aparato está cubierto y cuenta con el derecho de la garantía legal conforme a la legislación vigente desde la fecha de compra. Conserve el ticket de compra para poder reclamar su derecho a la garantía. Para encontrar el servicio más cercano a su localización contacte a través del siguiente enlace web: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Para cualquier tipo de consulta, duda o incidencia puede ponerse en contacto con nosotros a través de nuestro correo electrónico reflejado en la página principal de este manual o a través de nuestro servicio de asistencia técnica en <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo no se hace responsable de los componentes y accesorios que son objeto de desgaste debido al uso, así como los compuestos perecederos o que se hayan deteriorado por un uso indebido. Tampoco se hará responsable si el propietario ha modificado técnicamente el aparato. Consulte las condiciones legales en nuestra página web.

SAFETY WARNINGS

1. This appliance can be used by children aged 8 years and over and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given appropriate supervision or training concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with this appliance.
3. Keep the appliance and its cable out of the reach of children under 8 years of age.
4. CAUTION: For the safety of your children, do not leave packaging material (plastic bags, cardboard, polyethylene, etc.) within their reach.
5. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the service center, or another qualified professional in order to avoid a hazard.
6. Never disconnect by pulling on the cable.
7. Do not operate if the cord or plug is damaged or if you notice that the appliance is not working properly.
8. Do not handle the appliance with wet hands.

9. Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
10. Before cleaning, make sure the appliance is disconnected.
11. The appliance must be installed in accordance with national regulations for electrical installations.
12. This appliance is for domestic use only.
13. If you need a copy of the instruction manual, you can find it at www.orbegozo.com.
14. WARNING: In case of misuse, there is a risk of possible injury.
 - Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, sun, ice, etc.).
 - WARNING: Keep the appliance ventilation grilles clear.
 - WARNING: Do not use electrical appliances inside compartments intended for food storage.
 - The appliance's electrical safety is only guaranteed if it is connected to an effective grounding system, as required by current electrical safety standards. If in doubt, consult professionally qualified personnel.
 - The manufacturer shall not be liable for any damage that may arise from improper, incorrect or inadequate use or from repairs carried out by unqualified personnel.
 - In the event of a breakdown or malfunction, turn it off and do not attempt to repair it. If repairs are required, contact a Technical Assistance Service authorized by the

manufacturer and request the use of original spare parts. You can contact us through the channels offered on the website www.orbeogozo.com.

- Do not use or place any part of this appliance on or near hot surfaces (gas or electric stovetops or ovens).
- Do not use detergents or abrasive cloths to clean the unit.
- Do not place hot drinks in the wine cellar until they have cooled to room temperature.
- Do not place any objects on top of the appliance.
- Do not install your appliance near a heat source and avoid direct sunlight.
- To ensure your safety, do not place the appliance in humid locations.
- Do not store perishable foods in this appliance as the interior temperature may not be cold enough for proper storage.
- This refrigeration appliance is not designed to be used as a built-in appliance.
- This refrigeration appliance is not suitable for freezing food.
- This device is designed for use inside a home or apartment. It is essential that the temperature of the room where it is used be no lower than 16°C (60°F) or higher than 32°C (90°F) for optimal use.
- To avoid wine contamination, please follow these instructions:

- Prolonged opening of the door may cause a significant increase in temperature in the appliance compartments.
- Regularly clean surfaces that may come into contact with food and accessible drainage systems.
- If the refrigerator is left empty for long periods, turn it off, clean it, dry it, and leave the door open to prevent mold from growing inside the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- Before using the appliance, check the voltage on the appliance's data plate.
- Connect the appliance only to sockets that are suitable for the voltage of the appliance.
- Make sure all ventilation holes are clear and clean them regularly.
- Do not use mechanical devices to accelerate the defrosting process.
- ice cube makers, in the refrigerator.
- Make sure not to damage the cooling system.
- If the power cord or plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorized service center, or a similarly qualified person.
- Check the power cord regularly. Do not use the appliance with a damaged power cord.
- Do not touch the appliance, plug or power cord with wet hands.
- If you can avoid it, do not use extension cords. If you

must, make sure the amperage rating of the connected appliance does not exceed the maximum amperage rating of the power cord.

- Leave at least 5 cm of space on the sides and 10 cm at the back to allow air to circulate properly.
- Do not place hot food inside the appliance.
- Let them cool to room temperature first.
- Close the door as quickly as possible after adding food to prevent cold food from escaping.
- Place the appliance on a solid, flat and stable surface.
- Do not place the appliance on a soft surface, such as a carpet.
- Do not place objects on the appliance.
- Do not store highly explosive substances inside the device.
- Do not use the appliance outdoors.
- To disconnect the appliance, do not pull the cable, but the body of the plug.
- Make sure the power cord does not come into contact with hot surfaces.
- Connect the appliance only to grounded power outlets.
- Do not connect the appliance to a power outlet to which other devices are already connected.
- When the refrigerator is turned off or there is a power outage, wait 5 minutes before turning it back on; otherwise, the compressor may be damaged.

This appliance contains isobutane refrigerant (R600a), a natural gas that is not harmful to the environment but is flammable. Although flammable, it does not damage the ozone layer or increase the greenhouse effect. The use of this refrigerant causes an increase in the appliance's noise. In addition to the compressor noise, you may also hear the flow of refrigerant. This is unavoidable and has no negative effect on the appliance's performance. During transport, take care to avoid damaging the refrigeration circuit. Leaking refrigerant can irritate the eyes.



WARNING

When using, servicing, and disposing of the unit, pay attention to the symbol on the back of the unit or on the compressor. This symbol warns of possible fires. There are flammable substances in the refrigerant lines and compressor. Keep the unit away from fire sources during use, maintenance, and disposal.

Notes on room temperature

Install this unit in a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the unit's nameplate.

SN	Low	This refrigerator is designed for use at ambient temperatures of 10-32 °C.
----	-----	--

N	Warm	This refrigerator is designed for use at ambient temperatures of 16-32°C.
ST	Subtropical	This refrigerator is designed for use at ambient temperatures of 16-38°C.
T	Subtropical	This refrigerator is designed for use at ambient temperatures of 16-43°C.

Ambient temperature influences the internal temperature of the wine refrigerator. For optimal wine refrigerator performance, we recommend a room temperature of 23°C to 25°C.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Before first use

Leave the appliance upright for 24 hours before using it for the first time to allow the coolant to circulate properly. Leave the door open during this period to allow odors from the manufacturing process to disappear.

Installation location

The place chosen to install the appliance must:

- Support the weight and be well ventilated.
- Stay away from direct sunlight and heat sources.
- Not too humid, such as a bathroom or laundry room.
- Have a flat floor.
- Have a standard electrical outlet.
- Have a power outlet with high voltage protection.
- Stay away from microwaves, as they can cause negative interference in the device.

Furthermore, the ambient temperature in the room should not be too high or too low.

Cold and heat can have an adverse effect on the functioning of the wine cellar, causing it to not reach the desired temperature.

Placement

- Remove the packaging material from the outside and inside of the wine cellar.
- Position the wine cellar so that the power outlet is accessible at all times. Unplug the power cord and install the appliance in its final location. Position it so that the compressor is free and does not come into contact with other objects or walls.
- Level out any unevenness in the floor before filling the appliance. Use the adjustable feet to do

so. Screw the rear feet in completely and stabilize the appliance with the front feet.

START-UP AND INSTRUCTIONS FOR USE

Plug the appliance into the power outlet. If you are using it for the first time (or after a long period of time), there will be a difference between the temperature you selected and the temperature shown on the display. This is normal, as the appliance must cool down first. Once switched on, the temperature will stabilize after a few hours.

Sounds caused by operation

During cooling, various sounds may be produced, which do not necessarily indicate a malfunction. The following noises are normal during the cooling process:

- Gurgling: caused by the flow of refrigerant in the appliance.
- Crackling: caused by the contraction and expansion of the refrigerant during the cooling process.
- Ventilation sounds: caused by the air circulation of the appliance.

Burden

- You can place wine bottles in single or double rows inside the wine cellar. If you don't have enough bottles to fill the wine cellar completely, arrange them so they don't accumulate at the bottom or top of the unit.
- If you have larger bottles or want to increase the number of bottles, you can remove some shelves from the wine cellar.
- Leave space between the wine bottles or the side walls so that air can circulate properly and the cold air can be distributed throughout the wine cellar.
- Do not overload the appliance to avoid limiting air circulation inside.
- Do not block the internal fan located at the rear of the appliance.
- Do not push the shelves beyond their fixed position to prevent bottles from falling off.
- Do not remove more than one shelf full of bottles, as this could tip the appliance over.
- Do not cover shelves with aluminum foil to avoid blocking airflow.
- Do not move the appliance while it is loaded with bottles. You may injure yourself or damage the wine cellar.

Instructions on temperature regulation

Please note that, depending on the load and settings, it may take approximately 24 hours for the wine cellar to reach the selected temperature. During this time, the LED indicator may change irregularly. This is normal and always happens if you change a setting or add a large number of wine bottles.

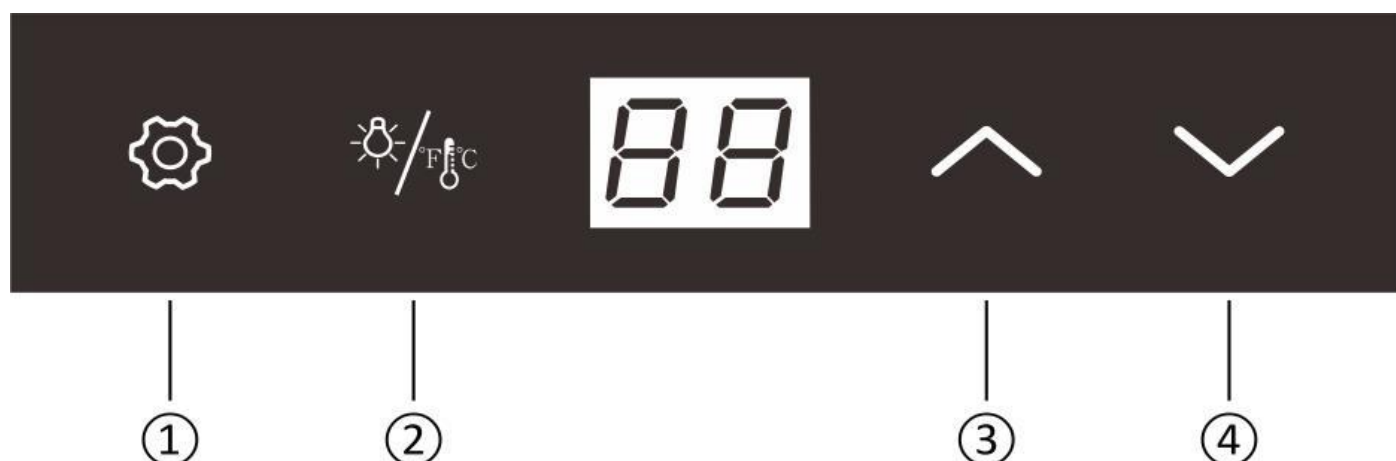
Wine cellars are designed to store wine at a constant temperature of 12°C. Unless otherwise advised by wine producers, we recommend a serving temperature of 7°C for champagne, 12°C for white wine, and 18°C for red wine.

Temperature settings

- The electric plates on all models have a memory function. It's important to understand that there's a difference between the air temperature in the wine cellar and the actual temperature of the wine: you should wait approximately 12 hours before the temperature settings will affect the wine's temperature.
- Once you've set the temperature, we recommend leaving it unchanged. The thermostat maintains the temperature in the wine cellar within a deviation of +/- 2.5°C. The thermal inertia of the wine and the glass ensures that the actual temperature of the wine varies by only 0.5-1°C.

Note: The LED displays the current indoor temperature. In the event of a power outage, all previous temperature settings are automatically erased and the preset temperature settings are restored.

CONTROL AND OPERATION PANEL



Keyboard operation

1 Unlock key:

Press and hold this button for 2 seconds to unlock the control panel. You will hear a beep indicating the control panel is unlocked.

② Light/CF Key:

Press and hold this button for 2 seconds to change the temperature display from Fahrenheit (°F) to Celsius (°C). The temperature is indicated on the display in blue.

When the control panel is off, press this button and the temperature LED indicator will light up. Press the button again and the temperature LED indicator will turn off.

③ Plus key:

You can set the temperature by pressing this button. Each time you press this button, the temperature will increase by 1°F or 1°C.

④ Minus key:

You can set the temperature by pressing this button. Each time you press this button, the temperature will decrease by 1°F or 1°C.

Automatic locking function

The control panel is locked 20 seconds after pressing a button. After locking, the plus and minus keys are inoperable. The unlock key and the light/CF key function normally.

Automatic light off function

If no key is pressed for 10 minutes, the light turns off automatically.

Adjustable temperature range

Minimum value: 5°C / 41°F

Maximum value: 18°C / 64°F

Display range

Control panel temperature display range: 0~37°C / 32~99°F

Error code

- When the temperature measured by the temperature probe is lower than 0 degrees Celsius, "LL" is displayed, flashing, and refrigeration stops.
- When the temperature probe is short-circuited or disconnected, the set temperature value is displayed, the compressor will run for 15 minutes and stop for 18 minutes.
- When the temperature measured by the temperature probe is higher than 37 degrees Celsius, the set temperature value is displayed, the compressor will run for 15 minutes and stop for 18 minutes.

Forced defrost function

When the compressor runs for 12 hours, it will stop running for 40 minutes.

Memory function

The control board resets after each power off, the temperature setting value, Fahrenheit/Celsius status will be the same as before power off.

TIPS

- It is intended exclusively for the storage of wine.
- This refrigeration appliance is not suitable for freezing food.
- It is recommended to set the temperature to 12°C for greater energy savings.
- The shelves are factory-positioned in the most efficient way.
- This combination of shelves is recommended to ensure the refrigeration unit uses energy as efficiently as possible.

CARE AND MAINTENANCE**Cleaning your wine cellar**

- Unplug the wine cellar and remove the bottles.
- Wipe the interior with a cloth and warm water. Dry thoroughly once finished.
- The exterior of the wine cellar should be cleaned with a mild detergent and warm water.
- Empty the water drawer at the bottom and wash it.

Move the wine cellar

- Remove all bottles.
- Secure all loose items inside the wine cellar with tape.
- Turn the leveling legs toward the base to prevent damage.
- Tape the door.
- Ensure the wine cellar remains upright during transport.

LED Light Replacement

The light is a long-lasting, energy-efficient LED. Therefore, it should not need to be replaced during the product's lifespan; however, if it does, it should be replaced by a qualified person.

Energy Saving Tips

- Try not to open the door too often, especially in hot and humid weather. Once you open the door, close it as soon as possible.
- From time to time check whether the appliance is sufficiently ventilated (adequate air circulation around the appliance).
- Adjust the thermostat from highest to lowest setting (depending on the appliance load, room temperature, etc.).

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Causes and Solution
The wine cellar is not working	Make sure the wine cooler is plugged in and the power outlet is on. Check that the fuse is not blown. Check if the power outlet is working by plugging in another electrical appliance.
The wine cellar does not reach the selected temperature	Check the selected temperature. If the room temperature is high, the appliance will need a lower selected temperature. Check that the door has not been opened continuously. Check if the door is completely closed. Keep the wine cellar away from sunlight and other heat sources. Place the wine cellar in a well-ventilated location and maintain the installation distance previously reported in this manual.
The wine cellar works continuously	The room temperature is higher than the temperature allowed for proper use of the wine cellar. Check that the number of bottles stored does not exceed the maximum allowed. Check that the door has not been opened continuously. Check if the door is completely closed. The temperature controller is not calibrated correctly.
The light doesn't work	Check that the appliance is connected to the power outlet. Press the light button Check if the fuse is not blown. The LED light may have broken.

There are vibrations or a lot of noise	Check if the appliance is in a level position. Check that the legs are correctly adjusted.
The door doesn't close	Check if the appliance is in a level position. Check that the grilles are properly positioned and do not block the door from closing.
There is water under the device	Check that the water tank is properly positioned. The tank may be full of water. If so, empty it.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

MODEL	VCO 2000
Volume	53L
Ability	20 bottles (75 cl)
Current	220-240 V
Voltage	50/60Hz
Power	W
Energy Class	G
Temperature control range	5-18 ° C
Net weight	18 KG
Noise level	39 dB
Dimensions mm	430 x 640 x 450 mm
This appliance is designed for use in an ambient temperature between 16°C and 32°C.	
Energy consumption of 132 kWh per year, calculated based on the results obtained over 24 hours under standardized test conditions. Actual energy consumption depends on operating conditions and the unit's location.	



ELIMINATION OF THE APPLIANCE OLD

In base to the Rule European 2012/19/EU of Waste of devices Electrical and Electronics (WEEE), the household appliances old people No they can be thrown in the regular municipal containers; they must be collected selectively to optimize the recovery and recycling of the components and materials that the constitute, and reduce he impact in the health human and he environment. He symbol of the cube of trash crossed out HE brand about all the products for remember to the consumer the obligation of separate them for collection Selective. The consumer should contact the local authority or the seller for information regarding the correct elimination of his household appliance old.

STATEMENT OF ACCORDANCE:

This device complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU and the requirements of the directive Compatibility Electromagnetics 2014/30/EU.

WARRANTY

This appliance is covered by the legal warranty in accordance with current legislation from the date of purchase. Please retain the purchase receipt to claim your warranty claim. To find the service center nearest to you, please contact us via the following web link: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

For any questions, concerns, or incidents, you can contact us via our email address on the main page of this manual or through our technical support service at <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo is not responsible for components and accessories that are subject to wear and tear due to use, as well as perishable components or those that have deteriorated due to improper use. It also accepts no liability if the owner has technically modified the appliance. See the legal terms on our website.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une supervision ou une formation appropriée concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
3. Gardez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
4. ATTENTION: Pour la sécurité de vos enfants, ne laissez pas de matériel d'emballage (sacs plastiques, carton, polyéthylène, etc.) à leur portée.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le centre de service ou un autre professionnel qualifié afin d'éviter tout danger.
6. Ne jamais débrancher en tirant sur le câble.

7. Ne pas utiliser si le cordon ou la fiche sont endommagés ou si vous constatez que l'appareil ne fonctionne pas correctement.
8. Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées.
9. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
10. Avant le nettoyage, assurez-vous que l'appareil est débranché.
11. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales relatives aux installations électriques.
12. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
13. Si vous avez besoin d'une copie du manuel d'instructions, vous pouvez le trouver sur www.orbegozo.com.
14. **AVERTISSEMENT:** En cas de mauvaise utilisation, il existe un risque de blessure.
 - Ne laissez pas l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil, verglas, etc.).
 - **AVERTISSEMENT:** Gardez les grilles de ventilation de l'appareil dégagées.
 - **ATTENTION:** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments destinés au stockage des aliments.

- La sécurité électrique de l'appareil n'est garantie que s'il est connecté à une prise de terre efficace comme l'exigent les normes de sécurité électrique en vigueur. Si vous avez des questions, veuillez consulter un professionnel qualifié.
- Le fabricant ne sera pas responsable des dommages pouvant résulter d'une utilisation impropre, incorrecte ou inadéquate ou de réparations effectuées par du personnel non qualifié.
- En cas de panne ou de dysfonctionnement de l'appareil, éteignez-le et n'essayez pas de le réparer. Si des réparations sont nécessaires, veuillez contacter un service d'assistance technique agréé par le fabricant et demander l'utilisation de pièces de rechange d'origine. Vous pouvez nous contacter via les canaux proposés sur le site www.orbeogozo.com.
- N'utilisez pas et ne placez aucune partie de cet appareil sur ou à proximité de surfaces chaudes (cuisinières à gaz ou électriques ou fours).
- N'utilisez pas de détergents ni de chiffons abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne placez pas de boissons chaudes dans la cave à vin tant qu'elles n'ont pas refroidi à température ambiante.
- Ne placez aucun objet sur l'appareil.
- N'installez pas votre appareil à proximité d'une source de chaleur et évitez l'exposition directe au soleil.

- Pour assurer votre sécurité, ne placez pas l'appareil dans des endroits humides.
- Ne stockez pas d'aliments périssables dans cet appareil, car la température intérieure pourrait ne pas être suffisamment froide pour un stockage correct.
- Cet appareil de réfrigération n'est pas conçu pour être utilisé comme un appareil encastré.
- Cet appareil de réfrigération ne convient pas à la congélation des aliments.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur d'une maison ou d'un appartement. Il est essentiel que la température de la pièce dans laquelle il est utilisé ne soit pas inférieure à 16°C ni supérieure à 32°C pour une utilisation optimale.
- Pour éviter toute contamination du vin, veuillez suivre ces instructions :
 - L'ouverture prolongée de la porte peut provoquer une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
 - Nettoyer régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Si le réfrigérateur reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

- Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un propulseur inflammable dans cet appareil.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez la tension sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Branchez l'appareil uniquement sur des prises adaptées à la tension de l'appareil.
- Assurez-vous que tous les trous de ventilation sont dégagés et nettoyez-les régulièrement.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques pour accélérer le processus de dégivrage.
- des machines à glaçons, dans le réfrigérateur.
- Assurez-vous de ne pas endommager le système de refroidissement.
- Si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un centre de service agréé ou une personne de qualification similaire.
- Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation. N'utilisez pas l'appareil avec un cordon d'alimentation endommagé.
- Ne touchez pas l'appareil, la fiche ou le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Si vous pouvez l'éviter, n'utilisez pas de rallonges. S'il est néanmoins nécessaire de l'utiliser, assurez-vous que l'ampérage de l'appareil connecté ne dépasse pas l'ampérage maximal du câble d'alimentation.
- Laissez au moins 5 cm d'espace sur les côtés et 10 cm à

l'arrière pour permettre une bonne circulation de l'air.

- Ne placez pas d'aliments chauds à l'intérieur de l'appareil.
- Laissez-les d'abord refroidir à température ambiante.
- Fermez la porte le plus rapidement possible après avoir ajouté des aliments pour éviter que les aliments froids ne s'échappent.
- Placez l'appareil sur une surface solide, plane et stable.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface molle, comme un tapis.
- Ne placez pas d'objets sur l'appareil.
- Ne stockez pas de substances hautement explosives à l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Pour débrancher l'appareil, ne tirez pas sur le câble, mais sur le corps de la fiche.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Branchez l'appareil uniquement sur des prises de courant mises à la terre.
- Ne branchez pas l'appareil sur une prise de courant à laquelle d'autres appareils sont déjà branchés.
- Lorsque le réfrigérateur est éteint ou en cas de panne de courant, attendez 5 minutes avant de le rallumer; Dans le cas contraire, le compresseur risque d'être endommagé.

Cet appareil contient du réfrigérant isobutane (R600a), un gaz naturel qui n'est pas nocif pour l'environnement mais qui est inflammable. Bien qu'il soit inflammable, il n'est pas nocif pour la couche d'ozone et n'augmente pas l'effet de serre. L'utilisation de ce réfrigérant provoque une augmentation du bruit de l'appareil. En plus du bruit du compresseur, vous entendrez également le flux de réfrigérant. Ce fait est inévitable et n'a aucun effet négatif sur les performances de l'appareil. Pendant le transport, veillez à ne pas endommager le circuit de refroidissement. Les fuites de liquide de refroidissement peuvent irriter les yeux.



AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation, de la réparation et de la mise au rebut de l'appareil, faites attention au symbole de gauche situé à l'arrière de l'appareil ou sur le compresseur. Ce symbole met en garde contre d'éventuels incendies. Il y a des substances inflammables dans les conduites de réfrigérant et dans le compresseur. Tenir l'appareil à l'écart des sources d'incendie pendant l'utilisation, l'entretien et la mise au rebut.

Remarques sur la température ambiante

Installez cet appareil dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

SN	Faible	Ce réfrigérateur est conçu pour être utilisé à températures ambiantes de 10 à 32 °C.
N	Chaud	Ce réfrigérateur est conçu pour être utilisé à des températures ambiantes de 16 à 32 °C.
ST	Subtropical	Ce réfrigérateur est conçu pour être utilisé à des températures ambiantes de 16 à 38 °C.
T	Subtropical	Ce réfrigérateur est conçu pour être utilisé à des températures ambiantes de 16 à 43 °C.

La température ambiante influence la température interne de la cave à vin. Pour une performance optimale du refroidisseur à vin, nous recommandons une température ambiante de 23°C à 25°C.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Avant la première utilisation

Laissez l'appareil debout pendant 24 heures avant de l'utiliser pour la première fois afin que le liquide de refroidissement puisse se répartir correctement. Laissez la porte ouverte pendant cette période pour permettre aux odeurs issues du processus de fabrication de disparaître.

Emplacement d'installation

L'endroit choisi pour installer l'appareil doit:

- Supporter le poids et être bien ventilé.
- Tenir à l'écart de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.
- Pas trop humide, comme une salle de bain ou une buanderie.
- Avoir un sol plat.
- Avoir une prise électrique standard.
- Avoir une prise de courant avec protection haute tension.
- Évitez les micro-ondes, car ils peuvent provoquer des interférences négatives dans l'appareil.

De plus, la température ambiante de la pièce ne doit être ni trop élevée ni trop basse.

Le froid et la chaleur peuvent avoir un effet néfaste sur le fonctionnement de la cave à vin, l'empêchant d'atteindre la température souhaitée.

Placement

- Retirez le matériel d'emballage de l'extérieur et de l'intérieur de la cave à vin.
- Positionnez la cave à vin de manière à ce que la prise de courant soit accessible à tout moment. Débranchez le cordon d'alimentation et installez l'appareil à son emplacement définitif. Positionnez-le de manière à ce que le compresseur soit libre et n'entre pas en contact avec d'autres objets ou murs.
- Lissez tout sol irrégulier avant de remplir l'unité. Utilisez pour cela les pieds réglables. Vissez complètement les pieds arrière et stabilisez l'appareil avec les pieds avant.

MISE EN SERVICE ET MODE D'EMPLOI

Branchez la fiche sur la prise de courant. Si vous utilisez l'appareil pour la première fois (ou après une longue période de temps), il y aura une différence entre la température que vous avez sélectionnée et la température affichée sur l'écran. C'est normal, car l'appareil doit d'abord refroidir. Une fois allumé, la température se stabilisera après quelques heures.

Bruits causés par le fonctionnement

Pendant le refroidissement, divers bruits peuvent se produire, qui n'indiquent pas nécessairement un dysfonctionnement. Les bruits suivants sont normaux pendant le processus de refroidissement:

- Gargouillement: causé par le flux de réfrigérant dans l'appareil.
- Crépitement: causé par la contraction et la dilatation du réfrigérant pendant le processus de refroidissement.
- Bruits de ventilation: causés par la circulation de l'air de l'appareil.

Fardeau

- Vous pouvez placer les bouteilles de vin en rangées simples ou doubles à l'intérieur de la cave à vin. Si vous n'avez pas assez de bouteilles pour remplir complètement la cave à vin, disposez-les de manière à ce qu'elles ne s'accumulent pas au fond ou au sommet de l'appareil.
- Si vous avez des bouteilles plus grandes ou souhaitez augmenter le nombre de bouteilles, vous pouvez retirer certaines étagères de la cave à vin.
- Laissez de l'espace entre les bouteilles de vin ou les parois latérales afin que l'air puisse circuler correctement et que l'air froid puisse être réparti dans toute la cave à vin.
- Ne surchargez pas l'appareil pour éviter de limiter la circulation de l'air à l'intérieur.
- Ne bloquez pas le ventilateur interne situé à l'arrière de l'appareil.
- Ne poussez pas les étagères au-delà de leur position fixe pour éviter que les bouteilles ne tombent.
- Ne retirez pas plus d'une étagère pleine de bouteilles, car cela pourrait faire basculer l'appareil.
- Ne recouvrez pas les étagères de papier aluminium pour éviter de bloquer la circulation de l'air.
- Ne déplacez pas l'appareil s'il est chargé de bouteilles. Vous risquez de vous blesser ou d'endommager la cave à vin.

Instructions sur la régulation de la température

Veillez noter qu'en fonction de la charge et des réglages, il peut falloir environ 24 heures pour que la cave à vin atteigne la température sélectionnée. Pendant ce temps, l'indicateur LED peut changer de manière irrégulière. Il s'agit d'un phénomène normal qui se produit toujours si vous modifiez un réglage ou ajoutez un grand nombre de bouteilles de vin.

Les caves à vin sont conçues pour conserver le vin à une température constante de 12°C. Sauf avis contraire des producteurs de vin, nous recommandons une température de service de 7°C pour le champagne, 12°C pour le vin blanc et 18°C pour le vin rouge.

Réglages de température

Remarque: la LED indique la température intérieure actuelle. En cas de panne de courant, tous les réglages de température précédents sont automatiquement effacés et les réglages de température prédéfinis sont restaurés.

- Les plaques électriques de tous les modèles disposent d'une fonction mémoire. Il est important de comprendre qu'il existe une différence entre la température de l'air dans la cave à vin et la température réelle du vin : il faut attendre environ 12 heures avant que les ajustements de température n'affectent la température du vin.
- Une fois la température réglée, nous vous recommandons de ne pas la modifier pour le moment. Le thermostat maintient la température dans la cave à vin avec un écart de +/- 2,5 °C. L'inertie thermique du vin et du verre fait que la température réelle du vin ne varie que de 0,5 à 1 °C.

PANNEAU DE COMMANDE ET DE FONCTIONNEMENT



Fonctionnement du clavier

1 Clé de déverrouillage:

Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour déverrouiller le panneau de commande. Vous entendrez un bip indiquant que le panneau de commande est déverrouillé.

2 Touche Lumière/CF:

Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour changer l'affichage de la température de Fahrenheit (°F) à Celsius (°C). La température est indiquée sur l'écran en bleu.

Lorsque le panneau de commande est éteint, appuyez sur ce bouton et le voyant LED de température s'allumera. Appuyez à nouveau sur le bouton, l'indicateur LED de température s'éteindra.

③ Touche Plus:

Vous pouvez régler la température en appuyant sur ce bouton. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la température augmentera de 1°F ou 1°C.

④ Touche moins:

Vous pouvez régler la température en appuyant sur ce bouton. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la température diminuera de 1°F ou 1°C.

Fonction de verrouillage automatique

Le panneau de commande est verrouillé 20 secondes après avoir appuyé sur un bouton. Après le verrouillage, les touches plus et moins ne fonctionnent pas. La clé de déverrouillage et la clé d'éclairage/CF fonctionnent normalement.

Fonction d'extinction automatique de la lumière

Si aucune touche n'est appuyée pendant 10 minutes, la lumière s'éteint automatiquement.

Plage de température réglable

Valeur minimale: 5°C / 41°F

Valeur maximale: 18°C / 64°F

Plage d'affichage

Plage d'affichage de la température du panneau de commande: 0~37°C / 32~99°F

Code d'erreur

- Lorsque la température mesurée par la sonde de température est inférieure à 0 degré Celsius, « LL » s'affiche en clignotant et la réfrigération s'arrête.
- Lorsque la sonde de température est court-circuitée ou déconnectée, la valeur de température réglée s'affiche, le compresseur fonctionnera pendant 15 minutes et s'arrêtera pendant 18 minutes.
- Lorsque la température mesurée par la sonde de température est supérieure à 37 degrés Celsius, la valeur de température réglée s'affiche, le compresseur fonctionnera pendant 15 minutes et s'arrêtera pendant 18 minutes.

Fonction de dégivrage forcé

Lorsque le compresseur fonctionne pendant 12 heures, il s'arrête de fonctionner pendant 40 minutes.

Fonction mémoire

La carte de commande se réinitialise après chaque mise hors tension, la valeur de réglage de la température, l'état Fahrenheit/Celsius seront les mêmes qu'avant la mise hors tension.

CONSEILS

- Il est destiné exclusivement au stockage du vin.
- Cet appareil de réfrigération ne convient pas à la congélation des aliments.
- Il est recommandé de régler la température à 12°C pour une plus grande économie d'énergie.
- Les étagères sont positionnées en usine de la manière la plus efficace.
- Cette combinaison d'étagères est recommandée pour garantir que l'unité de réfrigération utilise l'énergie aussi efficacement que possible.

SOINS ET ENTRETIEN

Nettoyer votre cave à vin

- Débranchez la cave à vin et retirez les bouteilles.
- Nettoyez l'intérieur avec un chiffon et de l'eau tiède. Bien le sécher une fois terminé.
- L'extérieur de la cave à vin doit être nettoyé avec un détergent doux et de l'eau tiède.
- Videz le bac à eau du bas et lavez-le.

Déplacer la cave à vin

- Retirez toutes les bouteilles.
- Fixez tous les objets en vrac à l'intérieur de la cave à vin avec du ruban adhésif.
- Tournez les pieds de nivellement vers la base pour éviter tout dommage.
- Scotchez la porte.
- Assurez-vous que la cave à vin reste verticale pendant le transport.

Remplacement de l'éclairage LED

La lumière est une LED longue durée et économe en énergie. Par conséquent, il ne devrait pas être nécessaire de le remplacer pendant la durée de vie du produit ; Toutefois, si tel est le cas, il doit être remplacé par une personne qualifiée.

Conseils d'économie d'énergie

- Essayez de ne pas ouvrir la porte trop souvent, surtout lorsque le temps est chaud et humide. Une fois la porte ouverte, fermez-la le plus rapidement possible.
- Vérifiez de temps en temps si l'appareil est suffisamment ventilé (circulation d'air adéquate autour de l'appareil).
- Réglez le thermostat du réglage le plus élevé au plus bas (en fonction de la charge de l'appareil, de la température ambiante, etc.).
-

DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles et solution
La cave à vin ne fonctionne pas	Assurez-vous que le refroidisseur à vin est branché et que la prise de courant est allumée. Vérifiez que le fusible n'est pas grillé. Vérifiez si la prise de courant fonctionne en y branchant un autre appareil électrique.

La cave à vin n'atteint pas la température sélectionnée	Vérifiez la température sélectionnée. Si la température ambiante est élevée, l'appareil aura besoin d'une température sélectionnée plus basse. Vérifiez que la porte n'a pas été ouverte en continu. Vérifiez si la porte est complètement fermée. Gardez la cave à vin à l'abri du soleil et d'autres sources de chaleur. Placez la cave à vin dans un endroit bien aéré et maintenez la distance d'installation précédemment indiquée dans ce manuel.
La cave à vin fonctionne en continu	La température ambiante est supérieure à la température autorisée pour une bonne utilisation de la cave à vin. Vérifiez que le nombre de bouteilles stockées ne dépasse pas le maximum autorisé. Vérifiez que la porte n'a pas été ouverte en continu. Vérifiez si la porte est complètement fermée. Le régulateur de température n'est pas calibré correctement.
La lumière ne fonctionne pas	Vérifiez que l'appareil est branché à la prise de courant. Appuyez sur le bouton d'éclairage Vérifiez si le fusible n'est pas grillé. La lumière LED est peut-être cassée.
Il y a des vibrations ou beaucoup de bruit	Vérifiez si l'appareil est en position horizontale. Vérifiez que les pieds sont correctement réglés.
La porte ne ferme pas	Vérifiez si l'appareil est en position horizontale. Vérifiez que les grilles sont bien positionnées et ne bloquent pas la fermeture de la porte.
Il y a de l'eau sous l'appareil	Vérifiez que le réservoir d'eau est correctement positionné. Le réservoir est peut-être plein d'eau. Dans ce cas, videz-le.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODÈLE	VCO 2000
Volume	53L
Capacité	20 bouteilles (75 cl)
Actuel	220-240 V
Tension	5 0/60 Hz
Pouvoir	W
Classe énergétique	G
Plage de contrôle de la température	5-18 ° C
Poids net	18 KG
Niveau de bruit	39 dB
Dimensions mm	430 x 640 x 450 mm
Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 32°C.	
Consommation énergétique de 132 kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu sur 24 heures dans des conditions de test standardisées. La consommation électrique réelle dépend des conditions de fonctionnement et de l'emplacement de l'appareil.	



ÉLIMINATION DE LA APPAREIL VIEUX

Dans base à le Règle européen 2012/19/UE de Déchets de appareils Électrique et Électronique (DEEE), le appareils électroménagers personnes âgées Non ils peuvent être jeté dans le conteneurs municipaux réguliers; Ils doivent être collectés de manière sélective pour optimiser le récupération et recyclage de le composants et matériels que le constituer, et réduire il impact dans le santé humain et il environnement.

Il symbole de la cube de poubelle barré IL marque à propos tous le produits pour souviens-toi au consommateur le obligation de les séparer pour la collecte sélectif. Le consommateur doit contacter l'autorité locale ou le vendeur pour obtenir des informations concernant correct élimination de son appareil électroménager vieux.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ:

Cet appareil est conforme aux exigences de la directive basse tension 2014/35/UE et aux exigences de la directif Compatibilité Électromagnétisme 2014/30/UE.

GARANTIE

Cet appareil est couvert et bénéficie de la garantie légale conformément à la législation en vigueur à compter de la date d'achat. Veuillez conserver votre reçu pour vous assurer de pouvoir faire valoir vos droits de garantie. Pour trouver le service le plus proche de chez vous, contactez-nous via le lien Web suivant : <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Pour toute question, préoccupation ou incident, vous pouvez nous contacter via notre adresse e-mail sur la page principale de ce manuel ou via notre service d'assistance technique à l'adresse <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo n'est pas responsable des composants et accessoires sujets à l'usure due à l'utilisation, ainsi que des composants périssables ou détériorés en raison d'une mauvaise utilisation. Elle ne sera pas non plus tenue responsable si le propriétaire a modifié techniquement l'appareil. Veuillez consulter les conditions légales sur notre site Web.

AVISOS DE SEGURANÇA

1. Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou treinamento adequado sobre o uso do aparelho de forma segura e entendam os perigos envolvidos. Crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a serem realizadas pelo usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
2. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com este aparelho.
3. Mantenha o aparelho e seu cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
4. **ATENÇÃO:** Para a segurança das crianças, não deixe material de embalagem (sacos plásticos, papelão, polietileno, etc.) ao alcance delas.
5. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, pelo centro de assistência técnica ou por outro profissional qualificado para evitar riscos.
6. Nunca desconecte puxando pelo cabo.

7. Não opere o aparelho se o cabo ou o plugue estiverem danificados ou se você notar que ele não está funcionando corretamente.
8. Não manuseie o aparelho com as mãos molhadas.
9. Não mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
10. Antes de limpar, certifique-se de que o aparelho esteja desconectado.
11. O aparelho deve ser instalado de acordo com as normas nacionais para instalações elétricas.
12. Este aparelho é somente para uso doméstico.
13. Se precisar de uma cópia do manual de instruções, você pode encontrá-lo em www.orbegozo.com.
14. AVISO: Em caso de uso indevido, há risco de possíveis ferimentos.
 - Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, gelo, etc.).
 - AVISO: Mantenha as grades de ventilação do aparelho limpas.
 - AVISO: Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos destinados ao armazenamento de alimentos.
 - A segurança elétrica do aparelho só é garantida se ele estiver conectado a uma conexão de aterramento eficaz, conforme exigido pelas normas de segurança elétrica

vigentes. Caso tenha alguma dúvida, consulte um profissional qualificado.

- O fabricante não será responsável por quaisquer danos que possam surgir de uso impróprio, incorreto ou inadequado ou de reparos realizados por pessoal não qualificado.
- Em caso de avaria ou mau funcionamento do aparelho, desligue-o e não tente repará-lo. Caso seja necessário reparo, entre em contato com um Serviço de Assistência Técnica autorizado pelo fabricante e solicite a utilização de peças de reposição originais. Você pode entrar em contato conosco através dos canais oferecidos no site www.orbeogozo.com.
- Não use nem coloque nenhuma parte deste aparelho sobre ou perto de superfícies quentes (fogões ou fornos a gás ou elétricos).
- Não utilize detergentes ou panos abrasivos para limpar a unidade.
- Não coloque bebidas quentes na adega até que elas esfriem à temperatura ambiente.
- Não coloque nenhum objeto em cima do aparelho.
- Não instale seu aparelho perto de uma fonte de calor e evite a luz solar direta.
- Para garantir sua segurança, não coloque o aparelho em locais úmidos.

- Não armazene alimentos perecíveis neste aparelho, pois a temperatura interna pode não ser fria o suficiente para armazenamento adequado.
- Este aparelho de refrigeração não foi projetado para ser usado como um aparelho embutido.
- Este aparelho de refrigeração não é adequado para congelar alimentos.
- Este dispositivo foi projetado para uso dentro de uma casa ou apartamento. É essencial que a temperatura do ambiente em que ele é utilizado não seja inferior a 16°C nem superior a 32°C para um uso ideal.
- Para evitar a contaminação do vinho, siga estas instruções:
 - A abertura prolongada da porta pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
 - Limpe regularmente as superfícies que podem entrar em contato com alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.
- Se a geladeira for deixada vazia por longos períodos, desligue-a, limpe-a, seque-a e deixe a porta aberta para evitar o crescimento de mofo dentro do eletrodoméstico.
- Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol com propelente inflamável, neste aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho, verifique a voltagem na placa de identificação do aparelho.

- Conecte o aparelho somente em tomadas adequadas à voltagem do aparelho.
- Certifique-se de que todos os orifícios de ventilação estejam desobstruídos e limpe-os regularmente.
- Não utilize dispositivos mecânicos para acelerar o processo de descongelamento.
- máquinas de gelo, na geladeira.
- Tenha cuidado para não danificar o sistema de arrefecimento.
- Se o cabo de alimentação ou o plugue estiverem danificados, eles deverão ser substituídos pelo fabricante, por um centro de serviço autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada.
- Verifique o cabo de alimentação regularmente. Não utilize o aparelho com o cabo de alimentação danificado.
- Não toque no aparelho, no plugue ou no cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- Se puder evitar, não use extensões. Caso ainda seja necessário utilizá-lo, certifique-se de que a amperagem nominal do aparelho conectado não exceda a amperagem máxima do cabo de alimentação.
- Deixe pelo menos 5 cm de espaço nas laterais e 10 cm na parte traseira para permitir que o ar circule adequadamente.
- Não coloque alimentos quentes dentro do aparelho.
- Deixe esfriar até a temperatura ambiente primeiro.

- Feche a porta o mais rápido possível após adicionar os alimentos para evitar que os alimentos frios escapem.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície sólida, plana e estável.
- Não coloque o aparelho sobre uma superfície macia, como um carpete.
- Não coloque objetos sobre o aparelho.
- Não armazene substâncias altamente explosivas dentro do dispositivo.
- Não utilize o aparelho ao ar livre.
- Para desligar o aparelho, não puxe pelo cabo, mas sim pelo corpo do plugue.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não entre em contato com superfícies quentes.
- Conecte o aparelho somente a tomadas elétricas aterradas.
- Não conecte o aparelho a uma tomada elétrica na qual outros dispositivos já estejam conectados.
- Quando o refrigerador estiver desligado ou houver queda de energia, aguarde 5 minutos antes de ligá-lo novamente; Caso contrário, o compressor poderá ser danificado.

Este aparelho contém refrigerante isobutano (R600a), um gás natural que não é prejudicial ao meio ambiente, mas é inflamável. Embora seja inflamável, não é prejudicial à

camada de ozônio nem aumenta o efeito estufa. O uso deste refrigerante provoca um aumento do ruído do aparelho. Além do ruído do compressor, você também ouvirá o fluxo do refrigerante. Este fato é inevitável e não tem nenhum efeito negativo no desempenho do dispositivo. Durante o transporte, tome cuidado para não danificar o circuito de resfriamento. Vazamentos de líquido de arrefecimento podem irritar os olhos.



AVISO

Ao usar, reparar e descartar a unidade, preste atenção ao símbolo à esquerda na parte traseira da unidade ou no compressor.

Este símbolo alerta para possíveis incêndios. Há substâncias inflamáveis nas linhas de refrigerante e no compressor. Mantenha o aparelho longe de fontes de fogo durante o uso, manutenção e descarte.

Notas sobre a temperatura ambiente

Instale esta unidade em um local onde a temperatura ambiente corresponda à classe climática indicada na placa de identificação da unidade.

SN	Baixo	Este refrigerador foi projetado para uso em temperaturas ambientes de 10-32 °C.
N	Esquentar	Este refrigerador foi projetado para uso em temperaturas ambientes de 16-32°C.

ST	Subtropical	Este refrigerador foi projetado para uso em temperaturas ambientes de 16-38°C.
T	Subtropical	Este refrigerador foi projetado para uso em temperaturas ambientes de 16-43°C.

A temperatura ambiente influencia a temperatura interna da adega. Para um desempenho ideal do refrigerador de vinhos, recomendamos uma temperatura ambiente de 23°C a 25°C.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Antes do primeiro uso

Deixe o aparelho na posição vertical por 24 horas antes de usá-lo pela primeira vez para que o líquido de arrefecimento possa ser distribuído corretamente. Deixe a porta aberta durante esse período para permitir que os odores do processo de fabricação desapareçam.

Local de instalação

O local escolhido para instalar o aparelho deve:

- Suporte o peso e seja bem ventilado.
- Mantenha-se afastado da luz solar direta e de fontes de calor.
- Não muito úmido, como um banheiro ou lavanderia.
- Tenha um piso plano.
- Tenha uma tomada elétrica padrão.
- Tenha uma tomada elétrica com proteção de alta voltagem.
- Fique longe de micro-ondas, pois eles podem causar interferência negativa no aparelho.

Além disso, a temperatura ambiente no cômodo não deve ser nem muito alta nem muito baixa.

Frio e calor podem prejudicar o funcionamento da adega, fazendo com que ela não atinja a temperatura desejada.

Colocação

- Retire o material de embalagem da parte externa e interna da adega.
- Posicione a adega de modo que a tomada elétrica esteja sempre acessível. Solte o cabo de alimentação e instale o aparelho em seu local definitivo. Posicione-o de forma que o compressor fique livre e não entre em contato com outros objetos ou paredes.
- Alise qualquer irregularidade do solo antes de encher a unidade. Use as pernas ajustáveis para isso. Parafuse as pernas traseiras completamente e estabilize o aparelho com as pernas dianteiras.

INÍCIO E INSTRUÇÕES DE USO

Conecte o plugue na tomada elétrica. Se estiver usando o aparelho pela primeira vez (ou após um longo período de tempo), haverá uma diferença entre a temperatura selecionada e a temperatura exibida no visor. Isso é normal, pois o dispositivo precisa esfriar primeiro. Quando ligado, a temperatura se estabilizará após algumas horas.

Sons causados pela operação

Durante o resfriamento, podem ocorrer vários sons, que não indicam necessariamente um mau funcionamento. Os seguintes ruídos são normais durante o processo de resfriamento:

- Gorgolejo: causado pelo fluxo de refrigerante no aparelho.
- Crepitação: causada pela contração e expansão do refrigerante durante o processo de resfriamento.
- Ruídos de ventilação: causados pela circulação de ar do aparelho.

Fardo

- Você pode colocar as garrafas de vinho em fileiras simples ou duplas dentro da adega. Se você não tiver garrafas suficientes para encher a adega completamente, organize-as de modo que não se acumulem na parte inferior ou superior do móvel.
- Se você tiver garrafas maiores ou quiser aumentar o número de garrafas, você pode remover algumas prateleiras da adega.
- Deixe espaço entre as garrafas de vinho ou as paredes laterais para que o ar possa circular adequadamente e o ar frio possa ser distribuído por toda a adega.
- Não sobrecarregue o aparelho para não limitar a circulação de ar no seu interior.
- Não bloqueie o ventilador interno localizado na parte traseira do aparelho.
- Não empurre as prateleiras além da posição fixa para evitar que as garrafas caiam.
- Não remova mais de uma prateleira cheia de garrafas, pois isso pode derrubar o aparelho.
- Não cubra as prateleiras com papel alumínio para evitar bloquear o fluxo de ar.
- Não mova o aparelho se ele estiver carregado com garrafas. Você pode se machucar ou danificar a adega.

Instruções sobre regulação de temperatura

Observe que, dependendo da carga e das configurações, pode levar aproximadamente 24 horas para que a adega atinja a temperatura selecionada. Durante esse período, o indicador LED pode mudar irregularmente. Este é um fenômeno normal e sempre acontece se você alterar uma configuração ou adicionar um grande número de garrafas de vinho.

As adegas são concebidas para manter o vinho a uma temperatura constante de 12°C. Salvo indicação em contrário dos produtores de vinho, recomendamos uma temperatura de serviço de 7°C para o champanhe, 12°C para o vinho branco e 18°C para o vinho tinto.

Configurações de temperatura

- As placas elétricas de todos os modelos possuem função de memória. É importante entender que há uma diferença entre a temperatura do ar na adega e a temperatura real do vinho: você deve esperar cerca de 12 horas antes que os ajustes de temperatura afetem a temperatura do vinho.
- Depois de definir a temperatura, recomendamos que você não a altere por enquanto. O termostato mantém a temperatura na adega com um desvio de $\pm 2,5\text{ }^{\circ}\text{C}$. A inércia térmica do vinho e do copo

Nota: O LED mostra a temperatura interior atual. Em caso de falha de energia, todas as definições de temperatura anteriores são automaticamente apagadas e as definições de temperatura predefinidas são repostas.

garante que a temperatura real do vinho varie apenas $0,5 - 1\text{ }^{\circ}\text{C}$.

PAINEL DE CONTROLE E OPERAÇÃO



Operação do teclado

1 Chave de desbloqueio:

Pressione e segure este botão por 2 segundos para desbloquear o painel de controle. Você ouvirá um bipe indicando que o painel de controle está desbloqueado.

2 Tecla Luz/CF:

Pressione e segure este botão por 2 segundos para alterar a exibição da temperatura de Fahrenheit ($^{\circ}\text{F}$) para Celsius ($^{\circ}\text{C}$). A temperatura é indicada no visor em azul.

Quando o painel de controle estiver desligado, pressione este botão e o indicador LED de temperatura acenderá. Pressione o botão novamente e o indicador LED de temperatura se apagará.

③ Tecla de adição:

Você pode definir a temperatura pressionando este botão. Cada vez que você pressionar este botão, a temperatura aumentará em 1°F ou 1°C .

④ Tecla de menos:

Você pode definir a temperatura pressionando este botão. Cada vez que você pressionar este botão, a temperatura diminuirá em 1°F ou 1°C .

Função de bloqueio automático

O painel de controle é bloqueado 20 segundos após pressionar um botão. Após o bloqueio, as teclas mais e menos não funcionam. A chave de desbloqueio e a chave de luz/CF estão funcionando normalmente.

Função de desligamento automático de luz

Se nenhuma tecla for pressionada por 10 minutos, a luz se apaga automaticamente.

Faixa de temperatura ajustável

Valor mínimo: 5°C / 41°F

Valor máximo: 18°C / 64°F

Faixa de exibição

Faixa de exibição de temperatura do painel de controle: 0~37°C / 32~99°F

Código de erro

- Quando a temperatura medida pela sonda de temperatura for inferior a 0 graus Celsius, "LL" será exibido piscando e a refrigeração será interrompida.
- Quando a sonda de temperatura estiver em curto-circuito ou desconectada, o valor de temperatura definido será exibido, o compressor funcionará por 15 minutos e parará por 18 minutos.
- Quando a temperatura medida pela sonda de temperatura for superior a 37 graus Celsius, o valor de temperatura definido será exibido, o compressor funcionará por 15 minutos e parará por 18 minutos.

Função de descongelamento forçado

Quando o compressor funciona por 12 horas, ele para de funcionar por 40 minutos.

Função de memória

A placa de controle é reiniciada após cada desligamento, o valor de configuração de temperatura e o status Fahrenheit/Celsius serão os mesmos de antes do desligamento.

PONTAS

- Destina-se exclusivamente ao armazenamento de vinho.
- Este aparelho de refrigeração não é adequado para congelar alimentos.
- Recomenda-se regular a temperatura para 12°C para maior economia de energia.
- As prateleiras são posicionadas de fábrica da maneira mais eficiente.
- Esta combinação de prateleiras é recomendada para garantir que a unidade de refrigeração utilize energia da forma mais eficiente possível.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Limpendo sua adega

- Desligue a adega da tomada e retire as garrafas.
- Limpe o interior com um pano e água morna. Seque bem quando terminar.
- O exterior da adega deve ser limpo com um detergente suave e água morna.
- Esvazie a gaveta de água na parte inferior e lave-a.

Mover a adega

- Remova todas as garrafas.
- Prenda todos os itens soltos dentro da adega com fita adesiva.
- Gire os pés niveladores em direção à base para evitar danos.
- Cole a porta com fita adesiva.
- Certifique-se de que a adega permaneça na posição vertical durante o transporte.

Substituição de luz LED

A luz é um LED de longa duração e baixo consumo de energia. Portanto, não deve ser necessário substituí-lo durante a vida útil do produto; Entretanto, se este for o caso, ele deve ser substituído por uma pessoa qualificada.

Dicas para economizar energia

- Tente não abrir a porta com muita frequência, especialmente quando o tempo estiver quente e úmido. Depois de abrir a porta, feche-a o mais rápido possível.
- De tempos em tempos, verifique se o aparelho está suficientemente ventilado (circulação de ar adequada ao redor do aparelho).
- Ajuste o termostato da configuração mais alta para a mais baixa (dependendo da carga do aparelho, temperatura ambiente, etc.).

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possíveis causas e soluções
A adega não está funcionando	Certifique-se de que o refrigerador de vinhos esteja conectado e que a tomada esteja ligada. Verifique se o fusível não está queimado. Verifique se a tomada elétrica está funcionando conectando outro aparelho elétrico.
A adega não atinge a temperatura selecionada	Verifique a temperatura selecionada. Se a temperatura ambiente estiver alta, o aparelho precisará de uma temperatura selecionada mais baixa. Verifique se a porta não foi aberta continuamente. Verifique se a porta está completamente fechada. Mantenha a adega longe da luz solar e de outras fontes de calor. Coloque a adega em um local bem ventilado e mantenha a distância de instalação informada anteriormente neste manual.
A adega funciona continuamente	A temperatura ambiente está mais alta do que a temperatura permitida para o uso adequado da adega. Verifique se o número de garrafas armazenadas não excede o máximo permitido. Verifique se a porta não foi aberta continuamente. Verifique se a porta está completamente fechada. O controlador de temperatura não está calibrado corretamente.

A luz não funciona	Verifique se o aparelho está conectado à tomada elétrica. Pressione o botão de luz Verifique se o fusível não está queimado. A luz LED pode ter quebrado.
Há vibrações ou muito ruído	Verifique se o aparelho está nivelado. Verifique se as pernas estão ajustadas corretamente.
A porta não fecha	Verifique se o aparelho está nivelado. Verifique se as grades estão posicionadas corretamente e não impedem o fechamento da porta.
Há água sob o dispositivo	Verifique se o reservatório de água está posicionado corretamente. O tanque pode estar cheio de água. Nesse caso, esvazie-o.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELO	VCO 2000
Volume	53L
Habilidade	20 garrafas (75 cl)
Atual	220-240 V
Tensão	5 0/60Hz
Poder	C
Classe de energia	G
Faixa de controle de temperatura	5-18 ° C
Peso líquido	18 kg
Nível de ruído	39 dB
Dimensões mm	430 x 640 x 450 mm
Este aparelho foi projetado para uso em temperatura ambiente entre 16 °C e 32 °C.	
Consumo de energia de 132 kWh por ano, calculado com base no resultado obtido ao longo de 24 horas em condições de teste padronizadas. O consumo real de energia depende das condições de operação e da localização da unidade.	



ELIMINAÇÃO DO APARELHO VELHO

Em base para o Regra europeu 2012/19/UE de Desperdício de dispositivos Elétrica e Eletrônica (REEE), o eletrodomésticos pessoas idosas Não eles podem ser jogado em o contêineres municipais regulares; Eles devem ser coletados seletivamente para otimizar o recuperação e reciclagem de o componentes e materiais que o constituem, e reduzir ele impacto em o saúde humano e ele ambiente. Ele símbolo do cubo de lixo riscado ELE marca sobre todos o produtos para lembrar para o consumidor o obrigação de separá-los para coleta seletivo. O consumidor deverá contactar a autoridade local ou o vendedor para obter informações sobre o correto eliminação de dele eletrodoméstico velho.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE:

Este dispositivo está em conformidade com os requisitos da Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE e com os requisitos da diretiva Compatibilidade Eletromagnetismo 2014/30/UE.

GARANTIA

Este aparelho está coberto e é coberto pela garantia legal de acordo com a legislação vigente a partir da data da compra. Guarde o recibo para garantir que você possa reivindicar seus direitos de garantia. Para encontrar o serviço mais próximo de você, entre em contato conosco através do seguinte link: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Para quaisquer dúvidas, preocupações ou incidentes, você pode entrar em contato conosco através do nosso endereço de e-mail na página principal deste manual ou através do nosso serviço de suporte técnico em <https://orbegozo.com/contacto/>

A Orbegozo não se responsabiliza por componentes e acessórios que apresentem desgaste pelo uso, bem como por componentes perecíveis ou que tenham se deteriorado por uso indevido. Também não será responsabilizado caso o proprietário tenha modificado tecnicamente o dispositivo. Consulte os termos legais em nosso site.

ADVERTIMENTS DE SEGURETAT

1. Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si s'els ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment que ha de fer l'usuari no l'han de fer els nens sense supervisió.
2. Cal supervisar els nens per assegurar-se que no juguen amb aquest aparell.
3. Mantingueu l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.
4. **ATENCIÓ:** Per a la seguretat dels vostres nens no deixeu material d'embalatge (bosses de plàstic, cartró, polietilè, etc.) al vostre abast.
5. Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït pel fabricant, el servei tècnic o qualsevol altre professional qualificat per evitar un perill.
6. No desconnecteu mai estirant el cable.
7. No el poseu en funcionament si el cable o l'endoll estan malmesos o si observeu que l'aparell no funciona correctament.

8. No manipuleu l'aparell amb les mans mullades.
 9. No submergiu l'aparell en aigua o qualsevol altre líquid.
 10. Abans de netejar, observeu que l'aparell està desconnectat.
 11. L'aparell s'ha d'instal·lar segons la reglamentació nacional per a instal·lacions elèctriques.
 12. Aquest aparell és només per a ús domèstic.
 13. En cas que necessiteu una còpia del manual d'instruccions, podeu trobar-la a www.orbegozo.com.
 14. ADVERTIMENT: En cas de mala utilització, hi ha risc de possibles ferides.
- No deixeu l'aparell exposat als agents atmosfèrics (pluja, sol, gel, etc.).
 - ADVERTIMENT: Mantenir clares les reixetes de ventilació de l'aparell.
 - ADVERTIMENT: No utilitzar aparells elèctrics a l'interior de compartiments destinats a la conservació dels aliments.
 - La seguretat elèctrica de l'aparell es garanteix només en el cas que estigui connectat a una presa de terra eficaç tal com preveuen les normes de seguretat elèctrica vigents. En cas de dubtes adreceu-vos a personal professionalment qualificat.
 - El fabricant no és responsable dels danys que es puguin derivar de l'ús inadequat equivocat o poc adequat o bé de reparacions efectuades per personal no qualificat.

- En cas d'avaria o mal funcionament de l'aparell, apagueu-lo i no tracteu d'arreglar-lo. En cas de necessitar reparació adreceu-vos únicament a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat pel fabricant i sol·liciteu l'ús de recanvis originals. Podeu contactar a través de les vies ofertes a la web www.orbeogozo.com.
- No utilitzeu o poseu cap part d'aquest aparell sobre o prop de superfícies calentes (plaques de cuina de gas o elèctrica o forns).
- No utilitzeu detergents o baïetes abrasives per netejar la unitat.
- No col·loqueu begudes calentes a la vinoteca fins que no s'hagin refredat a temperatura ambient.
- No col·loqueu cap objecte sobre l'aparell.
- No instal·leu el vostre aparell a prop d'una font de calor i eviteu la llum solar directa.
- Per garantir-ne la seguretat, no col·loqueu l'aparell en llocs humits.
- No emmagatzemi aliments peribles en aquest electrodomèstic ja que la temperatura interior pot no ser prou freda per a un emmagatzematge adequat.
- Aquest aparell de refrigeració no està dissenyat per ser utilitzat com un aparell encastat.
- Aquest aparell frigorífic no és adequat per congelar aliments.
- Aquest dispositiu està dissenyat per fer-se servir dins d'una casa o apartament. És fonamental que la

temperatura de l'habitació on s'utilitzi no sigui inferior a 16°C ni superior a 32°C per a un ús òptim.

- Per evitar la contaminació del vi, respecti les instruccions següents:
 - L'obertura perllongada de la porta pot provocar un augment significatiu de la temperatura als compartiments de l'aparell.
 - Netejar regularment les superfícies que puguin entrar en contacte amb els aliments i els sistemes de drenatge accessibles.
- Si l'aparell de refrigeració es deixa buit durant llargs períodes, apagueu-lo, netegeu-lo, assequeu-lo i deixeu la porta oberta per evitar que es desenvolupi floridura dins de l'aparell.
- No emmagatzemeu substàncies explosives com llaunes d'aerosol amb un propulsor inflamable en aquest aparell.
- Abans d'utilitzar l'aparell, comproveu la tensió a la placa tècnica.
- Connecteu l'aparell només a preses de corrent que s'adeqüin a la tensió del mateix.
- Assegureu-vos que tots els orificis de ventilació estiguin lliures i netegeu-los regularment.
- No utilitzeu dispositius mecànics per accelerar el procés de descongelació.
- No introduïu al frigorífic dispositius elèctrics, com màquines de glaçons de gel.

- Assegureu-vos de no fer malbé el sistema de refrigeració.
- Si el cable d'alimentació o l'endoll estan malmesos, els ha de substituir el fabricant, un servei tècnic autoritzat o una persona igualment qualificada.
- Comproveu regularment el cable d'alimentació. No utilitzeu l'aparell amb el cable d'alimentació malmès.
- No toqueu l'aparell, l'endoll ni el cable d'alimentació amb les mans mullades.
- Si ho podeu evitar, no utilitzeu cables allargadors. Si tot i així és necessari utilitzar-lo, assegureu-vos que el valor en amperes de l'aparell connectat no superi el valor màxim d'ampers de cable d'alimentació.
- Deixeu almenys una distància de 5 cm cap als costats i 10 cm cap enrere perquè l'aire circuli correctament.
- No introduïu aliments calents dins l'aparell.
- Deixeu que es refredin primer fins a la temperatura ambient.
- Tanqueu la porta el més ràpid possible després d'afegir els aliments per evitar que s'escapi el fred.
- Col·loqueu l'aparell en una superfície sòlida, plana i estable.
- No col·loqueu l'aparell sobre una superfície tova, com una catifa.
- No col·loqueu objectes sobre l'aparell.
- No emmagatzemi substàncies altament explosives dins de l'aparell

- No utilitzeu l'aparell a l'aire lliure.
- Per desconectar l'aparell no estireu el cable, sinó el cos de l'endoll.
- Assegureu-vos que el cable d'alimentació no entri en contacte amb superfícies calentes.
- Connecteu l'aparell només a preses de corrent amb presa de terra.
- No connecteu l'aparell a preses de corrent en què ja es trobin connectats altres dispositius.
- Quan el frigorífic s'apagui o es produeixi un tall de llum, espereu 5 minuts abans de tornar a encendre'l; altrament, el compressor podria patir danys.

Aquest aparell conté refrigerant isobutà (R600a), un gas natural que no és nociu per al medi ambient però sí inflamable. Encara que sigui inflamable, no és perjudicial per a la capa d'ozó ni augmenta l'efecte hivernacle. La utilització d'aquest refrigerant provoca un augment de soroll de l'aparell. A més del soroll del compressor, també podrà escoltar el flux del refrigerant. Aquest fet és inevitable i no produeix cap efecte negatiu en el rendiment de l'aparell. Durant el transport, aneu amb compte per evitar danyar el circuit de refrigeració. Les fuites de líquid refrigerant poden irritar els ulls.



ADVERTÈNCIA

Quan utilitzeu, repareu i elimineu la unitat, preu atenció al símbol esquerre a la part posterior de la unitat o al compressor.

Aquest símbol adverteix de possibles incendis. Hi ha substàncies inflamables a les línies de refrigerant i al compressor. Mantingueu l'aparell allunyat de fonts de foc durant el seu ús, manteniment i eliminació.

Notes sobre la temperatura ambient

Instal·leu aquesta unitat en un lloc on la temperatura ambient correspongui a la classe de clima indicada a la placa d'identificació de la unitat.

SN	Baix	Aquest refrigerador està concebut per a un ús a temperatures ambient de 10-32 °C.
N	Càlida	Aquest nevera està concebut per a un ús a temperatures ambient de 16-32 °C.
ST	Subtropical	Aquest nevera està concebut per a un ús a temperatures ambient de 16-38 °C.
T	Subtropical	Aquest nevera està concebut per a un ús a temperatures ambient de 16-43 °C.

La temperatura ambient influeix en la temperatura interna de la nevera de vi. Per a un funcionament òptim de la nevera de vi, recomanem una temperatura ambient de 23°C a 25°C.

INSTRUCCIONS D'INSTAL·LACIÓ

Abans del primer ús

Deixeu l'aparell en posició vertical durant 24 hores abans de posar-lo en marxa per primera vegada perquè el líquid refrigerant es pugui distribuir correctament. Deixeu la porta oberta durant aquest període perquè les olors del procés de fabricació desapareguin.

Lloc d'instal·lació

El lloc escollit per instal·lar l'aparell ha de:

- Suportar el pes i estar ben ventilat.
- Estar lluny de la llum directa del sol i de fonts de calor.
- No ser massa humit, com ara un bany o un safareig.
- Comptar amb un terra pla.
- Disposeu d'una presa elèctrica estàndard.
- Disposar de presa de corrent amb protecció contra alta tensió.
- Situar-se lluny de microones, ja que poden provocar interferències negatives a l'aparell.

A més, la temperatura ambient a l'estada no ha de ser ni gaire alta ni gaire baixa.

El fred i la calor poden tenir un efecte advers en el funcionament de la vinoteca, cosa que fa que no s'arribi a la temperatura desitjada.

Col·locació

- Traieu el material d'embalatge de l'exterior i de l'interior de la vinoteca.
- Col·loqueu la vinoteca de manera que l'endoll estigui disponible en qualsevol moment. Deixeu anar el cable d'alimentació i instal·leu l'aparell a la vostra ubicació final. Col·loqueu-lo de manera que el compressor quedi lliure i no hi hagi cap contacte amb altres objectes o parets.
- Salveu les irregularitats del terra abans d'omplir l'aparell. Utilitzeu les potes ajustables. Enrosqueu les potes del darrere completament i estabilitzeu l'aparell amb les potes davanteres.

POSADA EN MARXA I INSTRUCCIONS D'ÚS

Connecteu l'endoll a la presa de corrent. Si utilitzeu l'aparell per primera vegada (o després d'un període prolongat de temps), hi haurà una diferència entre la temperatura que heu seleccionat i la temperatura que apareix al display. Aquest fet és normal perquè l'aparell s'ha de refredar primer. Quan estigui encès, la temperatura s'estabilitzarà transcorregudes unes hores.

Sons provocats pel funcionament

Durant la refrigeració, és possible que es produeixin diferents sons que no han de significar una fallada en el funcionament. Els sorolls següents són normals durant el procés de refrigeració:

- Borboteigs: provocats pel flux del refrigerant a l'aparell.
- Cruixits: provocats per la contracció i expansió del refrigerant en el procés de refrigeració.
- Sons de ventilació: provocats per la circulació d'aire de l'aparell.

Càrrega

- Podeu col·locar les ampelles de vi en files individuals o dobles dins de la vinoteca. Si no teniu prou ampelles per omplir la vinoteca del tot, distribuïu-les de manera que les ampelles no quedin acumulades a la part inferior o superior de l'aparell.

- Si teniu ampolles d'una mida més gran o voleu augmentar la quantitat d'ampolles, podeu treure algunes lleixes de la vinoteca.
- Deixeu espai entre les ampolles de vi o les parets laterals perquè l'aire pugui circular correctament i l'aire fred, distribuir-se per tota la vinoteca.
- No sobrecarregueu l'aparell per no limitar la circulació de l'aire a l'interior.
- No bloquegeu el ventilador intern situat a la part posterior de l'aparell.
- No empenyeu les lleixes més enllà de la seva posició fixa per evitar que caiguin les ampolles.
- No traieu més d'una lleixa plena d'ampolles, ja que podria bolcar l'aparell.
- No cobriu les lleixes amb paper d'alumini per evitar bloquejar el flux d'aire.
- No moveu l'aparell si esteu carregat d'ampolles. Pot lesionar-se o fer malbé la vinoteca.

Indicacions sobre la regulació de temperatura

Tingueu en compte que, en funció de la càrrega i els ajustaments, es necessitaran unes 24 hores fins que la vinoteca arribi a la temperatura seleccionada. Durant aquest temps, és possible que l'indicador led canviï de manera irregular. Es tracta d'un fenomen normal i sempre passa si canvia un ajustament o hi afegeix una gran quantitat d'ampolles de vi.

Les vinoteques estan dissenyades per conservar el vi a una temperatura constant de 12 °C. Si no s'aconsella el contrari per part dels productors de vi, recomanem una temperatura de consum de 7 °C per al xampany, 12 °C per al vi blanc i 18 °C per al vi negre.

Ajustaments de temperatura

Nota: El led mostra la temperatura interior actual. En cas d'una interrupció del subministrament elèctric, tots els ajustaments de temperatura anteriors s'esborren automàticament i es restableixen els ajustaments de temperatura preconfigurats.

- Les plaques elèctriques de tots els models tenen una funció de memòria. És important entendre que hi ha una diferència entre la temperatura de l'aire a la vinoteca i la temperatura real del vi: ha d'esperar unes 12 hores abans que els ajustaments de temperatura actuïn a la temperatura del vi.
- Un cop hagueu configurat la temperatura, us recomanem que no la modifiqueu de moment. El termòstat manté la temperatura a la vinoteca amb una desviació de +/- 2,5 °C. La inèrcia tèrmica del vi i del vidre garanteix que la temperatura real del vi variï en només 0,5-1 °C.

PANELL DE CONTROL I FUNCIONAMENT



Funcionament del teclat

① Tecla de desbloqueig:

Manteniu premut aquest botó durant 2 segons per desbloquejar el tauler de control. Escoltarà un xiulet que indica que el tauler de control està desbloquejat.

② Tecla Llum/CF:

Manteniu premut aquest botó durant 2 segons per canviar l'indicador de temperatura de graus Fahrenheit (°F) a graus Celsius (°C). La temperatura s'indica al display amb color blau.

Quan el tauler de control està desactivat, premeu aquest botó i l'indicador LED de temperatura s'il·luminarà. Premeu de nou el botó, s'apagarà l'indicador led de temperatura.

③ Tecla més:

Podeu configurar la temperatura prement aquest botó. Cada vegada que premeu aquest botó, augmentarà la temperatura 1 °F o 1 °C.

④ Tecla menys:

Podeu configurar la temperatura prement aquest botó. Cada vegada que premeu aquest botó, disminuirà la temperatura 1 °F o 1 °C.

Funció de bloqueig automàtic

El tauler de control queda bloquejat 20 segons després de prémer un botó. Després del bloqueig, les tecles més i menys no funcionen. La tecla de desbloqueig i la tecla de llum / CF funcionen normalment.

Funció d'apagat automàtic de la llum

Si no premeu cap tecla durant 10 minuts, la llum s'apaga automàticament.

Rang ajustable de temperatura

Valor mínim: 5°C / 41°F

Valor màxim: 18°C / 64°F

Rang de visualització

Rang de visualització de la temperatura del tauler de control: 0~37°C / 32~99°F

Codi d'error

- Quan la temperatura mesurada per la sonda de temperatura és inferior a 0 graus centígrads, es mostra «LL», parpellejant, i s'atura la refrigeració.
- Quan la sonda de temperatura està curtcircuitada o desconnectada, es mostra el valor de temperatura d'ajust, el compressor funcionarà durant 15 minuts i s'aturarà durant 18 minuts.
- Quan la temperatura mesurada per la sonda de temperatura és superior a 37 graus centígrads, es mostra el valor de temperatura d'ajust, el compressor funcionarà durant 15 minuts i s'aturarà durant 18 minuts.

Funció de desfet forçat

Quan el compressor funcioni durant 12 hores, deixarà de funcionar durant 40 minuts

Funció de memòria

La placa de control es reinicia després de cada apagat, el valor d'ajust de temperatura, l'estat Fahrenheit/Celsius serà el mateix que abans de l'apagat.

CONSELLS

- Està destinat exclusivament a emmagatzematge de vi.
- Aquest aparell de refrigeració no és adequat per a la congelació d'aliments.
- Es recomana ajustar la temperatura a 12°C per a un estalvi energètic més gran.
- Els prestatges estan col·locats de fàbrica en la manera més eficient.
- Aquesta combinació de prestatges es recomana perquè la unitat de refrigeració utilitzi l'energia de la manera més eficient possible.

CURES I MANTENIMENT**Neteja de la seva vinoteca**

- Desconnecteu la vinoteca i traieu les ampolles.
- Netegeu l'interior amb drap i aigua tèbia. Assequeu-ho bé un cop acabat.
- L'exterior de la vinoteca s'ha de netejar amb un detergent suau i aigua tèbia.
- Buideu el calaix per a aigua de la part inferior i renti'l.

Moure la vinoteca

- Traieu totes les ampolles.
- Assegureu tots els elements solts de l'interior de la vinoteca amb cinta adhesiva.
- Gireu les potes d'anivellament cap a la base per evitar danys.
- Encinteu la porta.
- Assegureu-vos que la cava de vins roman en posició vertical durant el transport.

Reemplaçament de la llum LED

La llum és un LED de llarga durada i de baix consum. Per tant, no caldria reemplaçar-lo durant la vida útil del producte; tanmateix, si és així, ha de ser substituït per una persona qualificada.

Consells per a l'Estalvi d'Energia

- Intenta no obrir la porta massa sovint, especialment quan el clima és humit i calent. Quan obre la porta, tanqueu-la el més aviat possible.
- De tant en tant, comproveu si l'aparell està prou ventilat (circulació d'aire adequada al voltant de l'aparell).
- Ajusteu el termostat de major a menor ajust (depenent de la càrrega de l'aparell, la temperatura ambient, etc.).

SOLUCIÓ DE PROBLEMES

Problema	Causes possibles i Solució
La vinoteca no funciona	Assegureu-vos que la vinoteca està endollada i que la presa de corrent està encesa. Comproveu que el fusible no estigui fos. Reviseu si la presa de corrent funciona endollant un altre aparell elèctric.
La vinoteca no arriba a la temperatura seleccionada	Comproveu la temperatura seleccionada. Si la temperatura ambient és alta, l'aparell necessitarà una temperatura seleccionada més baixa. Comproveu que la porta no s'hagi obert contínuament. Reviseu si la porta està completament tancada. Mantingueu la vinoteca lluny de la llum solar i d'altres fonts de calor. Col·loqueu la vinoteca en un lloc amb bona ventilació i mantingueu la distància d'instal·lació prèviament informada en aquest manual.
La vinoteca treballa de manera continuada	La temperatura de l'habitació és més gran que la suportada per a l'ús correcte de la vinoteca. Comproveu que el nombre d'ampolles emmagatzemades no superi el màxim permès. Comproveu que la porta no s'hagi obert contínuament. Reviseu si la porta està completament tancada. El controlador de temperatura no està calibrat correctament.
La llum no funciona	Comproveu que l'aparell estigui connectat a la presa de corrent. Premeu el botó de la llum Reviseu si el fusible no està fos. La llum LED s'ha pogut trencar.
Hi ha vibracions o molt de soroll	Reviseu si l'aparell està en una posició anivellada. Comproveu que les potes estiguin correctament ajustades.
La porta no tanca	Reviseu si l'aparell està en una posició anivellada. Comproveu que les reixetes estiguin ben col·locades i no bloquegen el tancament de la porta.
Hi ha aigua sota l'aparell	Reviseu que el dipòsit d'aigua estigui ben col·locat. És possible que el dipòsit estigui ple d'aigua. En aquest cas, buideu-ho.

CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES

MODEL	VCO 2000
Volum	53L
Capacitat	20 ampolles (75 cl)
Corrent	220-240 V
Voltatge	50/60Hz
Potència	W
Classe Energètica	G
Rang control de temperatura	5-18 ° C
Pes net	18 KG
Nivell de soroll	39 dB
Dimensions mm	430 x 640 x 450 mm
Aquest aparell està dissenyat per utilitzar-se a una temperatura ambient entre 16°C i 32°C.	
Consum d'energia de 132kWh per any, calculat sobre la base del resultat obtingut durant 24 hores en condicions de prova estandarditzades. El consum d'energia real depèn de les condicions de funcionament i la ubicació de la unitat.	



ELIMINACIÓ DEL ELECTRODOMÈSTIC VELL

A base a la Norma europea 2012/19/EU de Residus de aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE), els electrodomèstics vells no poden ser llançats a els contenidors municipals habituals; han de ser recollits selectivament per optimitzar la recuperació i reciclat de els components i materials que els constitueixen, i reduir el impacte a la salut humana i el medi ambient. El símbol del cub de escombraries ratllat es marca sobre tots els productes per recordar al consumidor la obligació de separar-los per a la recollida selectiva. El consumidor ha de contactar amb l'autoritat local o amb el venedor per informar-se en relació amb la correcta eliminació de la seva electrodomèstic vell.

DECLARACIÓ DE CONFORMITAT:

Aquest dispositiu compleix els requisits de la Directiva de Baixa Tensió 2014/35/EU i els requisits de la directiva de Compatibilitat Electromagnètica 2014/30/EU.

GARANTIA

Aquest aparell està cobert i compta amb el dret de la garantia legal d'acord amb la legislació vigent des de la data de compra. Conserveu el tiquet de compra per poder reclamar el vostre dret a la garantia. Per trobar el servei més proper a la seva localització contacteu a través del següent enllaç web: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Per a qualsevol tipus de consulta, dubte o incidència podeu posar-vos en contacte amb nosaltres a través del nostre correu electrònic reflectit a la pàgina principal d'aquest manual oa través del nostre servei d'assistència tècnica a <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo no es fa responsable dels components i accessoris que són objecte de desgast a causa de l'ús, així com els compostos peribles o que s'hagin deteriorat per un ús indegut. Tampoc no se'n farà responsable si el propietari ha modificat tècnicament l'aparell. Consulteu les condicions legals a la nostra pàgina web.